

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1952)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

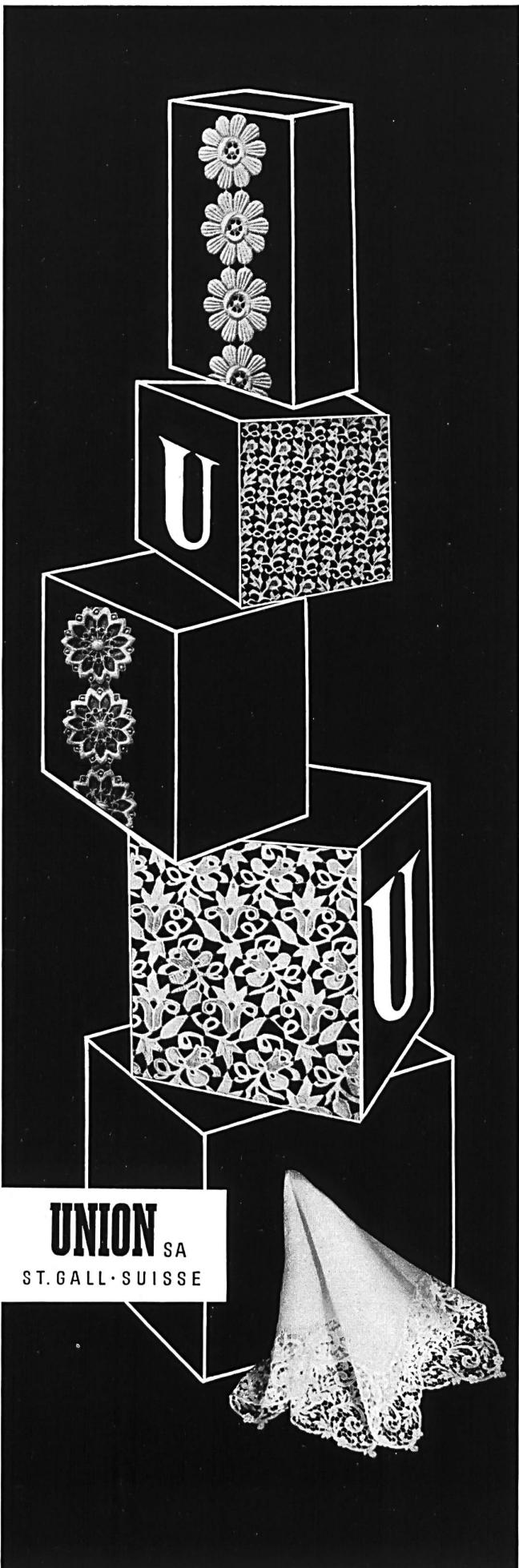
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

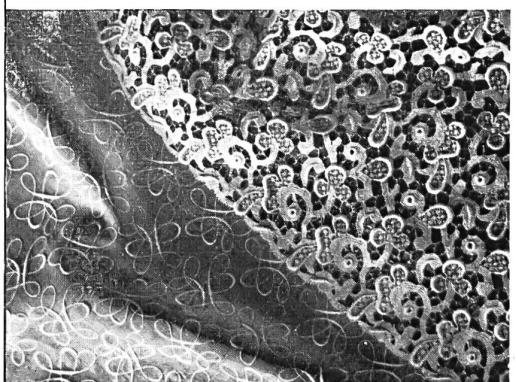
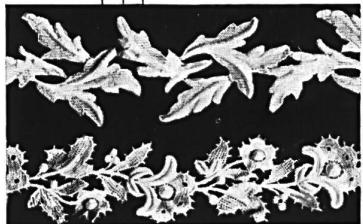
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



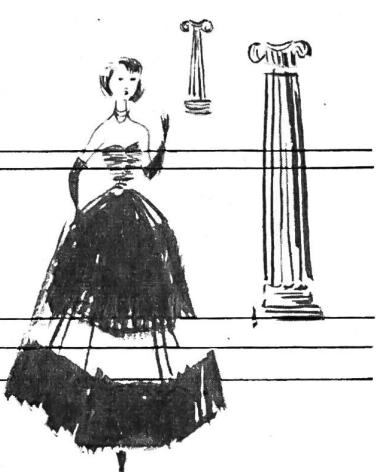
Neuburger & Co. Ltd.  
St. Gall

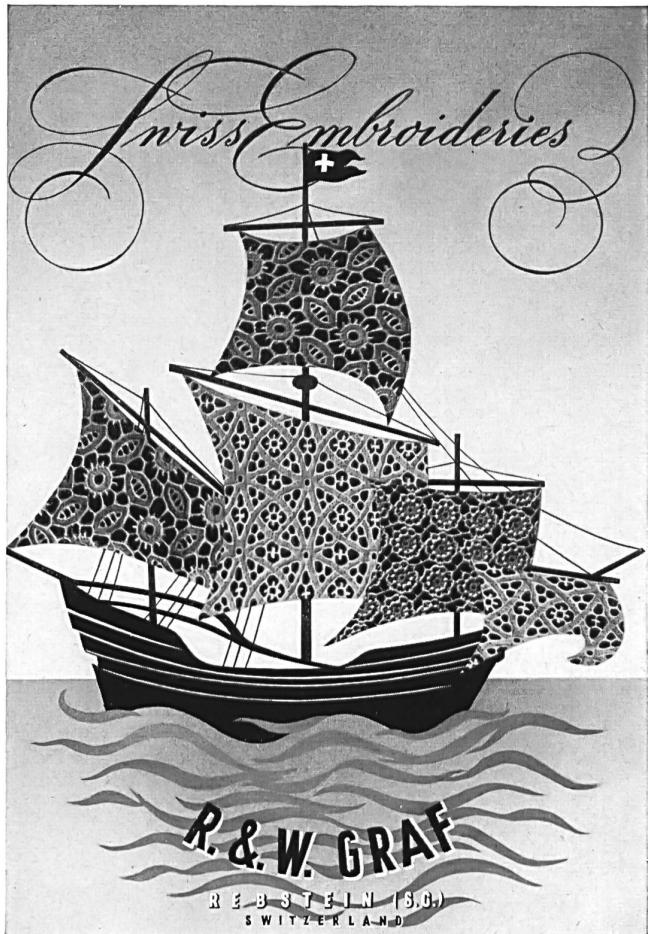
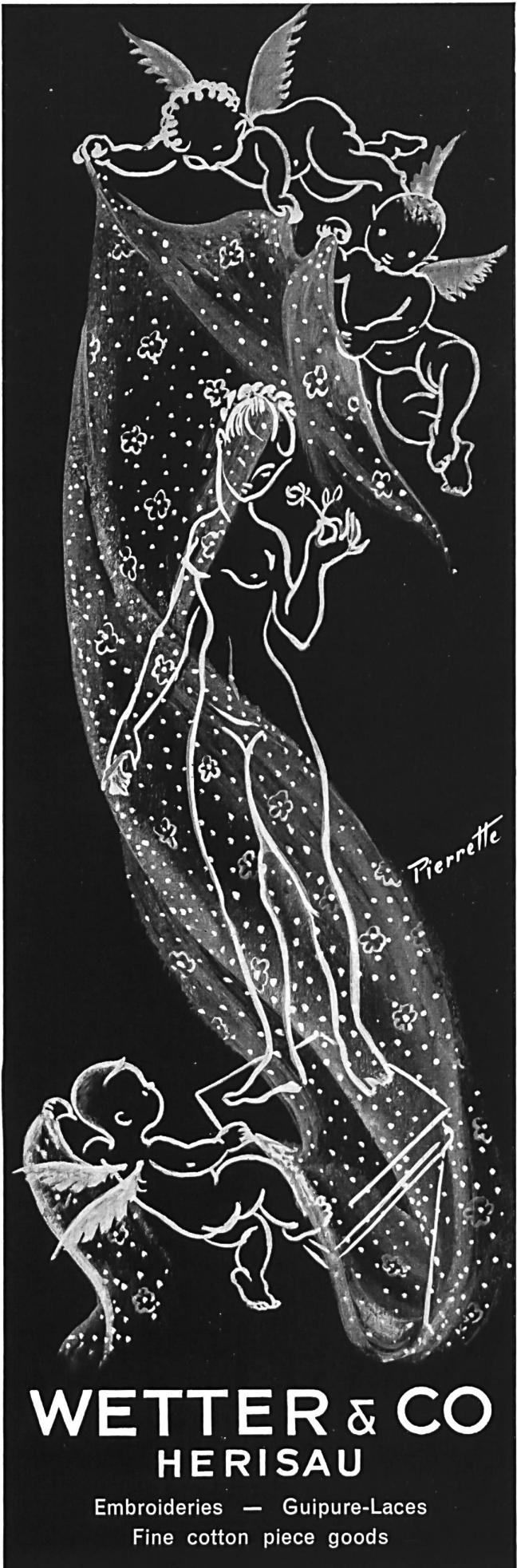


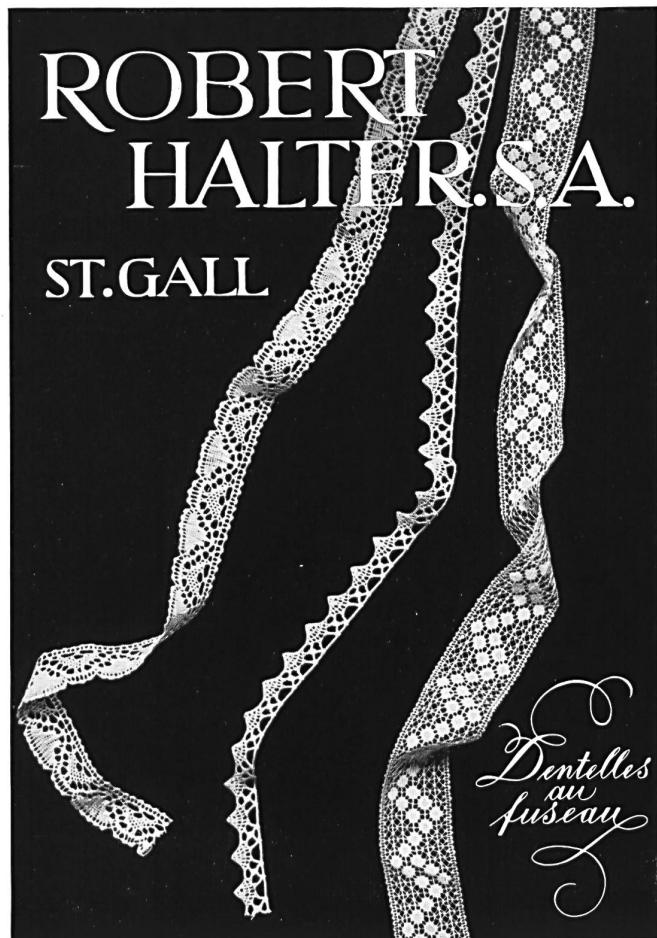
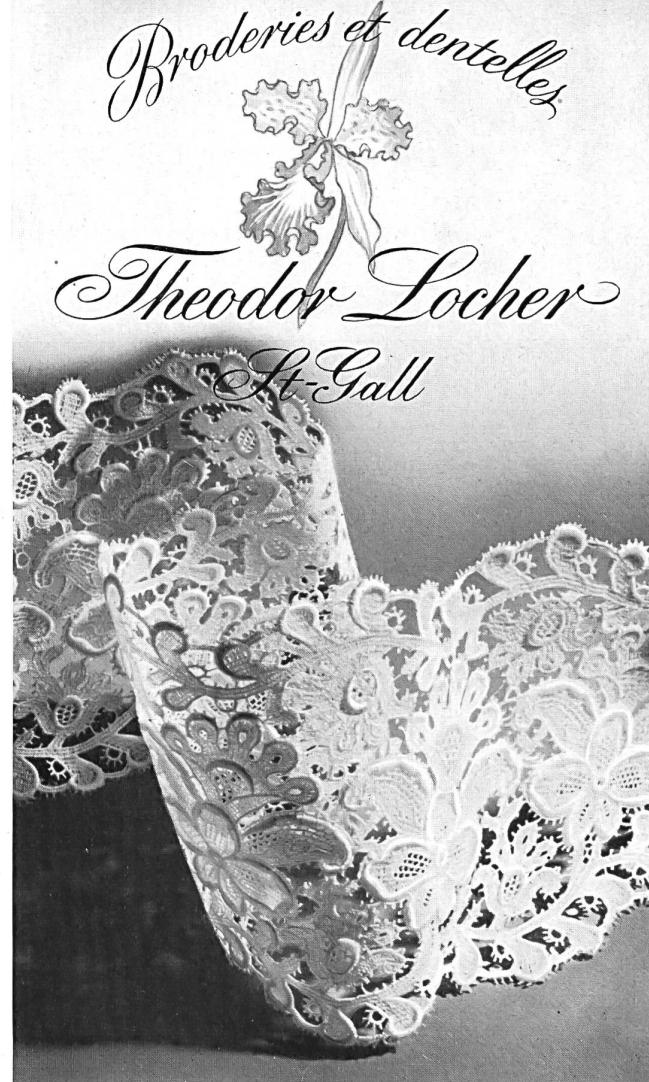
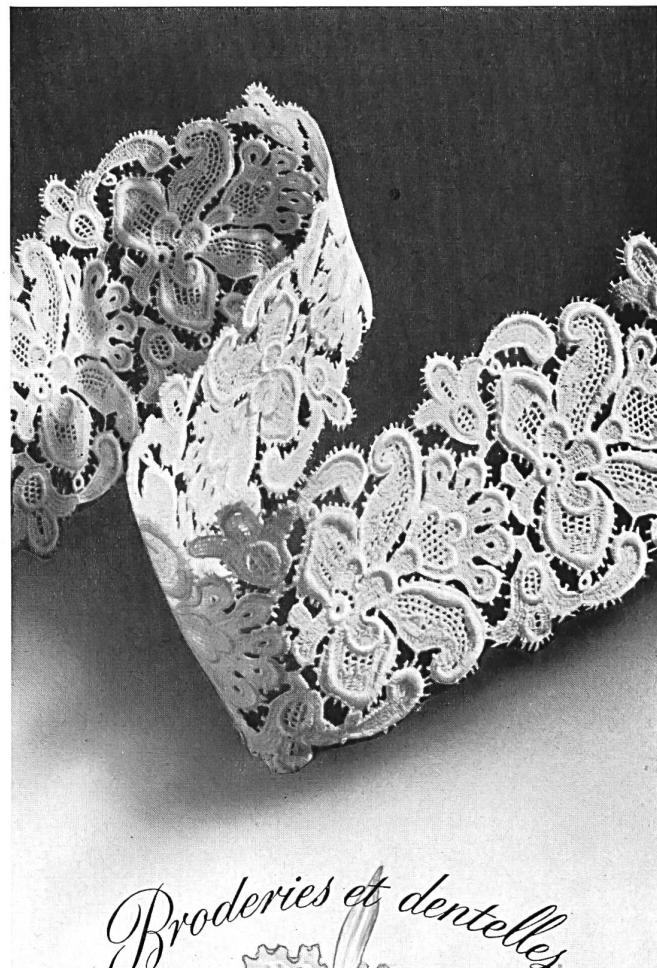
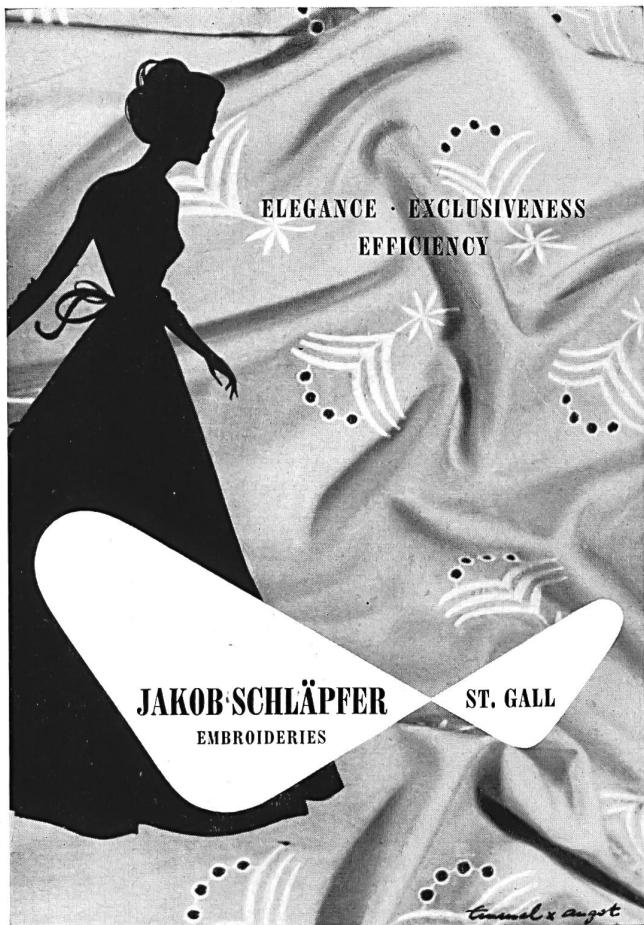
Embroideries

Laces

Novelties







*Three examples  
of the new*

Angelika

**Rexy**  
*collection*

Magda

**Rexy**

Carmela

*Three  
typical examples  
for elegance,  
charme,  
and perfect  
quality!*

**SCHELLENBERG, SAX & CO. AG.**  
MANUFACTURE OF MEN'S SHIRTS AND LADIES' BLOUSES  
TRÜBBACH SG SWITZERLAND



**Paul Schafheitle & Co.  
Zürich**

Nouveautés unis, imprimés, faç.  
en  
Soie, Rayonne, Fibranne, Nylon

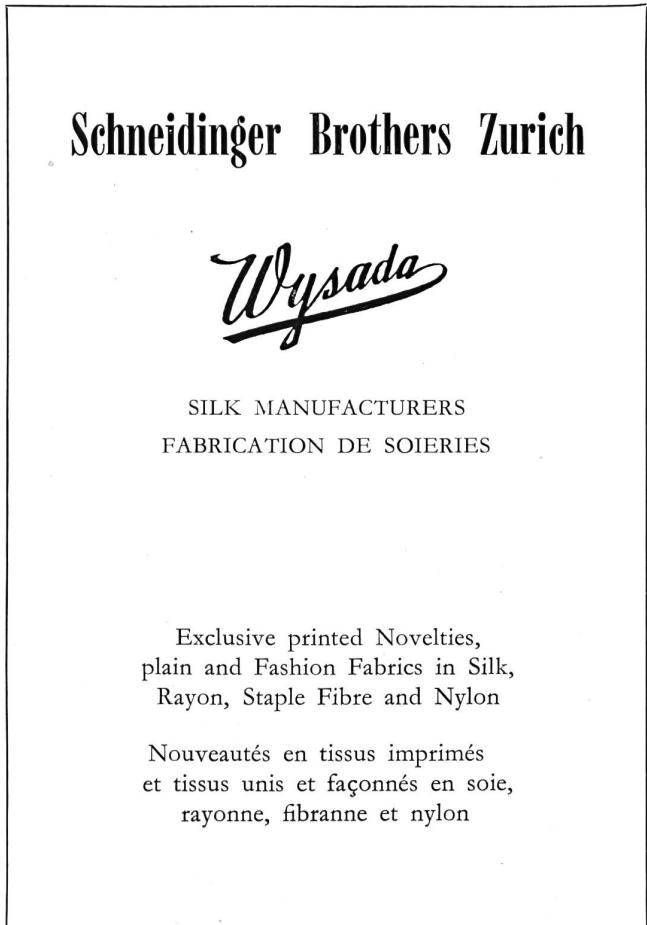
Novelties, plain, printed  
fashion-fabrics in  
Silk, Rayon, Staple Fibre, Nylon

**TISSAGE DE SOIERIES**

**E. Schubiger**

+ CIE S.A. UZNACH-SUISSE  
FONDÉE EN 1858

**SOIE NATURELLE  
LAINE / RAYONNE / FIBRANNE**





Maison fondée en 1851

**R. ZINGGELER S.A.**  
RETORDERIE DE SOIE, ZURICH  
Fils retors en soie, rayonne et filés synthétiques ;  
FILS RETORS SPECIAUX ET MIXTES en tous genres pour le tissage, le tricotage, la fabrication de bas, de gaze à bluter et de câbles.

*Fenster + Augst*

Crêpe lavable

Plumetis

Piqué

Flockprint

*Jacob Baenziger A.G.*

TRADE MARK  
**BENZO**  
REGISTERED

SWISS TEXTILES ST. GALL



**Sanco LTD.**  
ZÜRICH  
WAISENHAUSSTR. 4  
MANUFACTURERS OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS

# SKI HOSEN

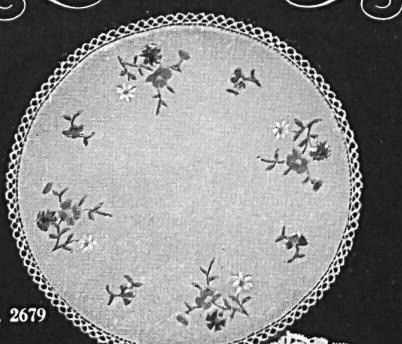
Damen- und  
Herren-Skihosen  
unübertroffen  
in Schnitt und Qualität,  
in jeder Größe liefer-  
bar, sind eine Spezialität  
der Kleiderfabrik  
Hochdorf AG.

**BRUNEX**  
KLEIDERFABRIK HOCHDORF

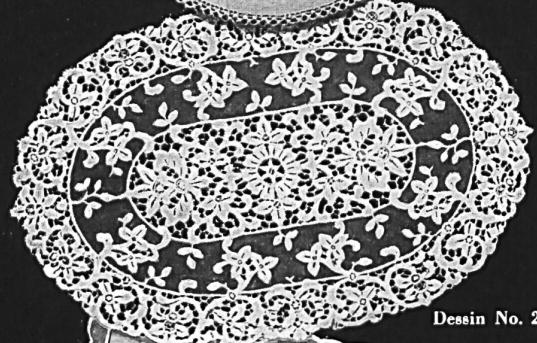
vormals Brunner & Co. Tel. (041) 88 15 35  
Hochdorf, Schweiz

**E. Mettler-Müller Ltd.**

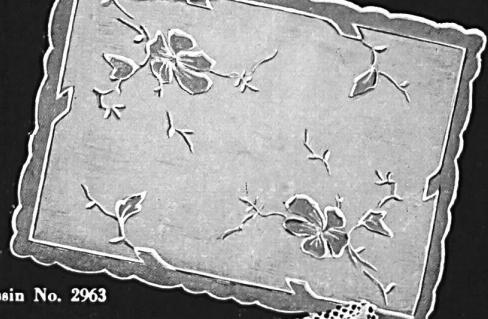
Rorschach



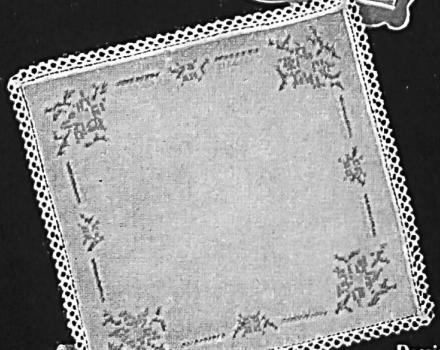
Dessin No. 2679



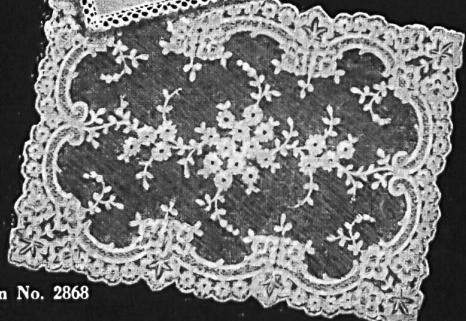
Dessin No. 2998



Dessin No. 2963

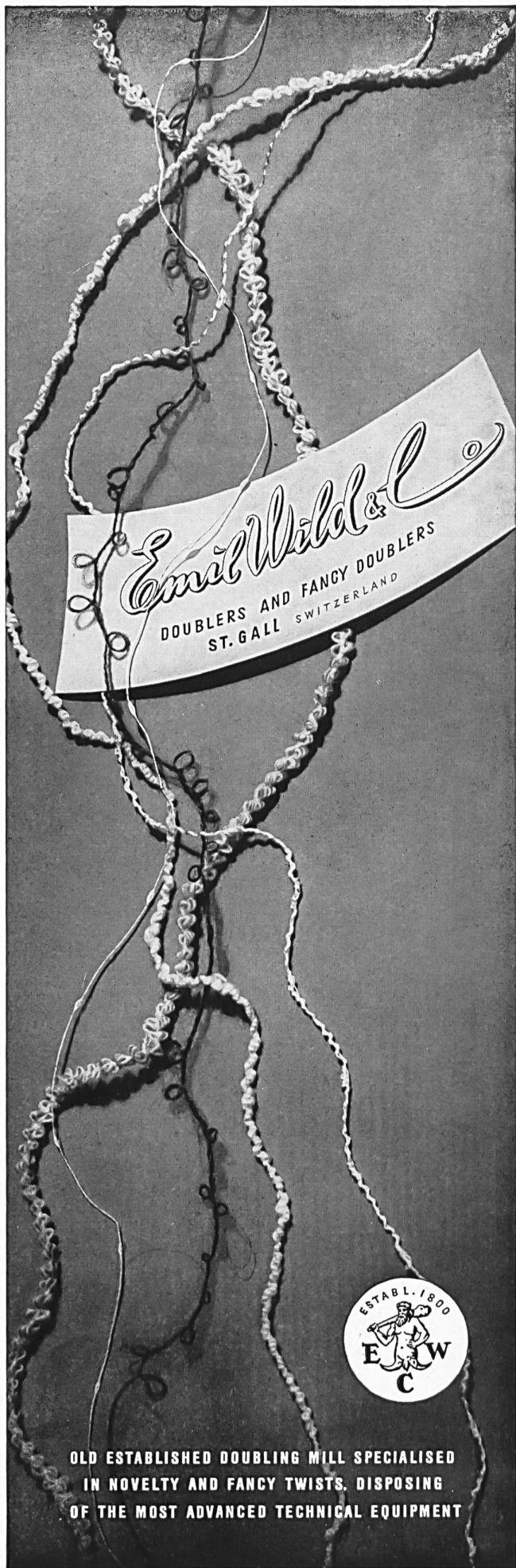


Dessin No. 3093



Dessin No. 2868

Fancy-Linens in Lace and Embroidery  
Napperons brodés et de dentelles  
Mantelitos bordados y de encajes



OLD ESTABLISHED DOUBLING MILL SPECIALISED  
IN NOVELTY AND FANCY TWISTS. DISPOSING  
OF THE MOST ADVANCED TECHNICAL EQUIPMENT



*Zwicky & C°*

Wallisellen Zurich

Tél. (051) 93 24 11 Telegr.  
Zwicky Wallisellen

Seidenzwirne aller Art roh und gefärbt für Weberei, Wirkerei und Strumpffabrikation. Näh- Stick- und Knopflockseiden. Merc. Nähfäden. Strang- und Strumpffärberei.

Fils retors de soie de tout genre, écrus et teints pour le tissage, le tricotage et la bonneterie.

Soies à coudre, à broder et pour les boutonnières. Coton mercerisé à coudre.

Teinture en flottes et de bas.

# Les fils de Guggenheim - Einstein

Zurich



Milan

New York

Zurich, Bahnhofstrasse 57a

Milan, Piazza della Repubblica 5

New York, 175 5th Avenue

Nouveautés  
en tissus de laine pour robes,  
costumes et manteaux



*High quality Swiss cotton-thread*

*Fil suisse de première qualité*

*Bester Schweizer Nähfaden*

*Hilos de algodón de primera calidad*



L'élégance parisienne de Streba: l'ample pull-over chauve-souris, finement tricoté en pure laine, garanti contre les mites par Mitin.

*Le jour, la nuit dessus, dessous*

**Streba**

*Jean Muller S.A., Strenzelbach et Woblen*



Pour la nuit,  
l'élégante chemise  
Streba,  
ample et seyante,  
soyeuse et belle  
comme un rêve...

*Le jour, la nuit  
dessus, dessous*

**Streba**

*Nylon*

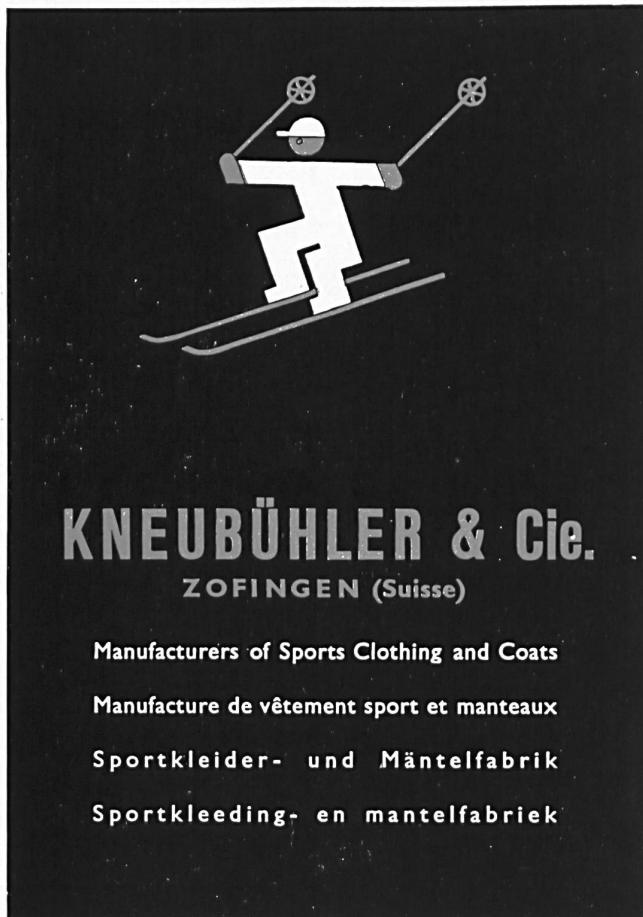
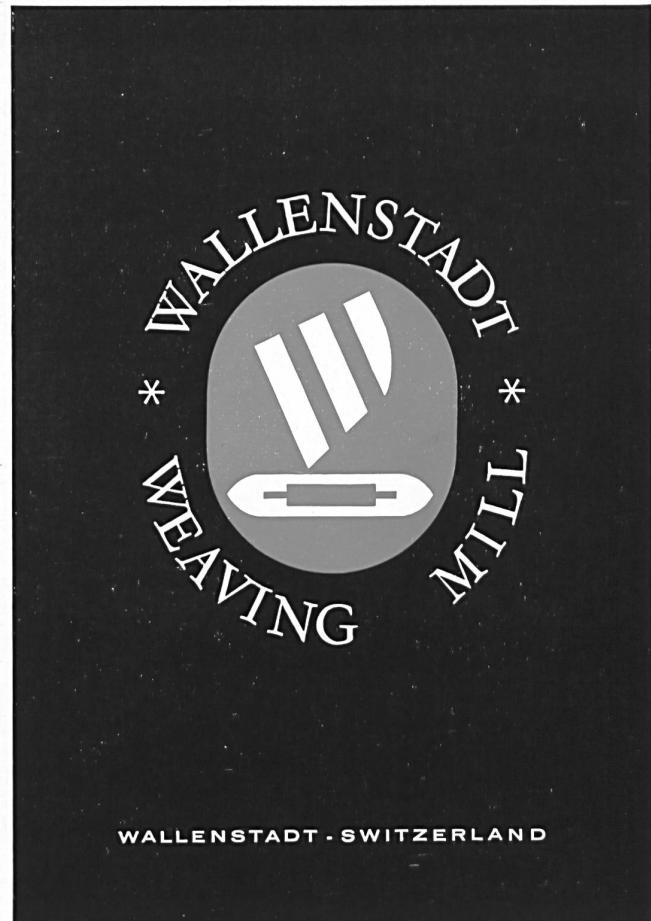
The ideal material for  
blouses  
dresses  
lingerie

"PERLNYL"

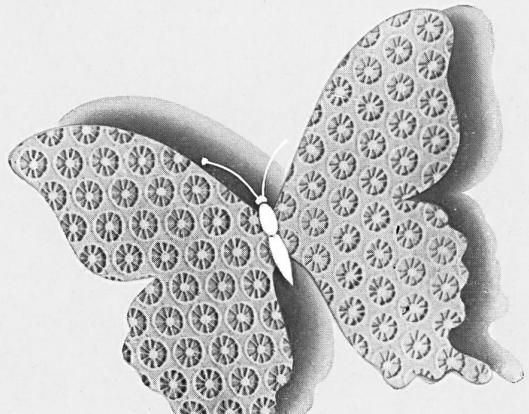
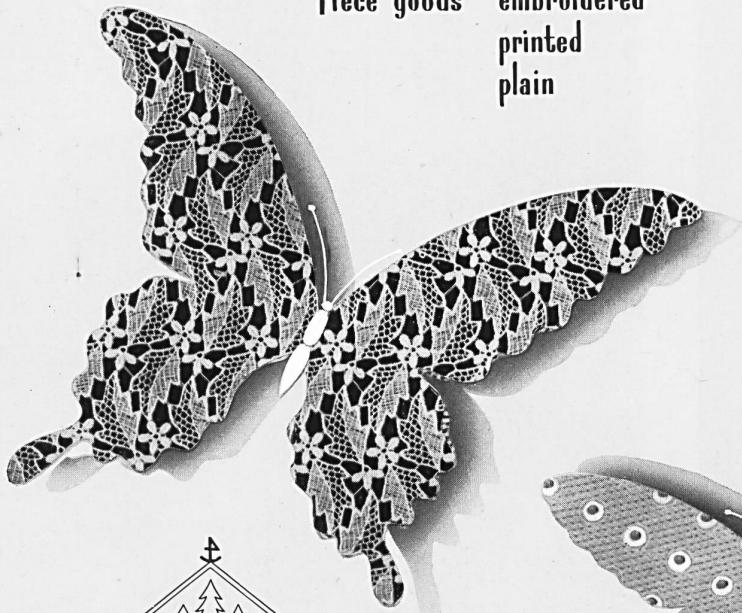
**APPENZELLER-HERZOG & CO.**  
RAYON AND WOOL WEAVERS - STAefa near ZURICH

SENN + CO · LTD

BASLE SWITZERLAND



Known for their NOVELTIES in  
Piece goods embroidered  
printed plain

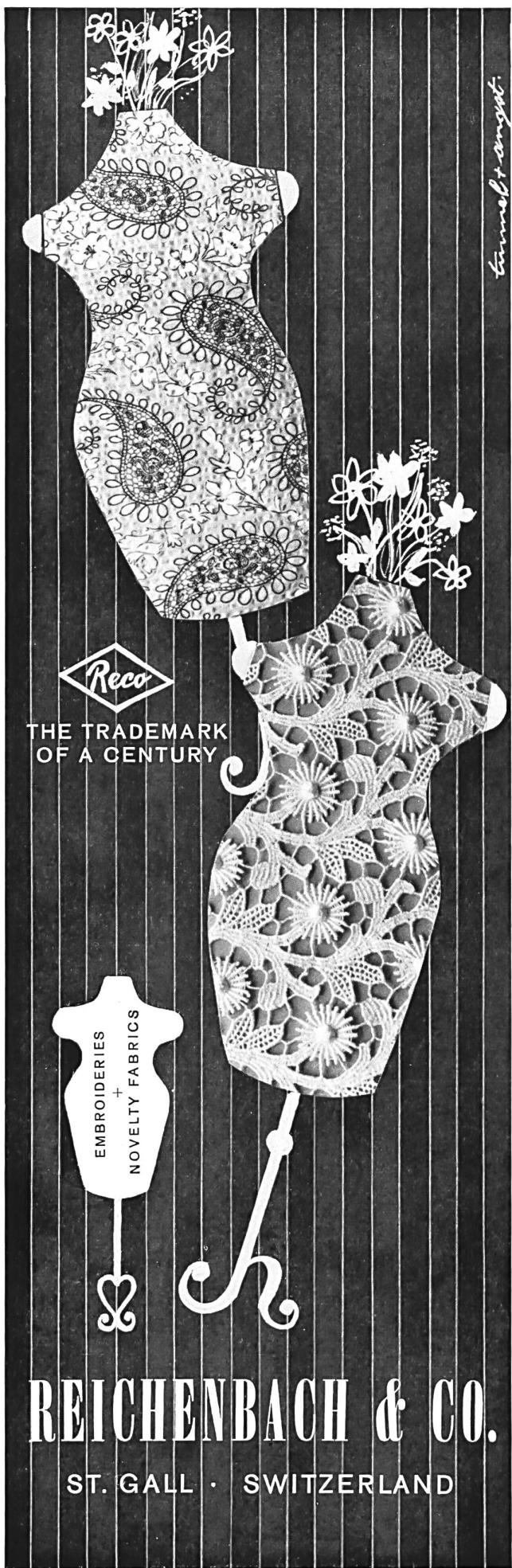


STURZENEGGER & TANNER & CO. LTD.  
ST. GALL SWITZERLAND

Curtain Nets  
Tulle Rideaux

SWISS NET COMPANY Ltd.  
MUNCHWILLEN (THURGOVIE) SWITZERLAND





*Aug. Giger & Co.*  
*St. Gall*

*Hauts Nouveautés  
en  
Colifichets et Guipures*



Al. RUCKSTUHL, Royal-Strumpffabriken, Wil/SG (Schweiz)



# EUGSTER & HUBER

ST. GALLEN

A black and white photograph of a woman's legs and feet wearing patterned stockings and shoes, standing next to a small house-like structure with a window showing a landscape. The background features various fabrics with floral patterns.

Plain, printed, embroidered  
PIECE GOODS  
for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.  
Poplin for shirts and raincoats

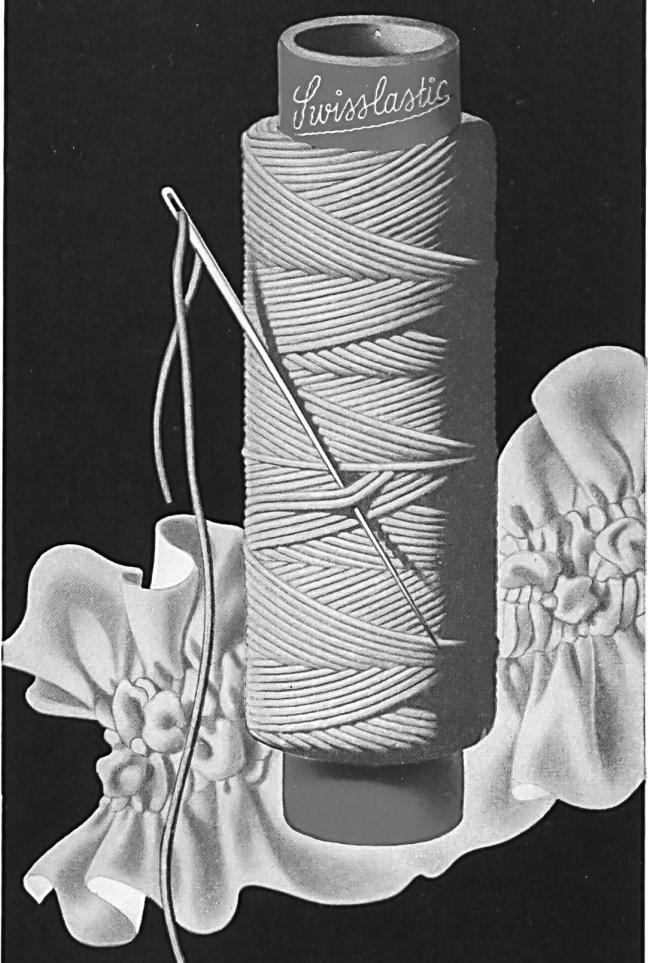
**ERHUCO**

ED.  
**Sturzenegger**  
AG  
ST. GALL SWITZERLAND

A black and white photograph of a woman's legs and feet wearing patterned stockings and shoes, standing next to a small house-like structure with a window showing a landscape. The background features various fabrics with floral patterns.

**ERHUCO**

FIL ELASTIQUE A COUDRE



*Swisslastic*  
Fil élastique à coudre

pour coudre    pour tricoter  
pour l'industrie

OSCAR HAAG  
Kusnacht-Zurich (Suisse)

*Fils de caoutchouc modernes*

Sailer &  
Schoensleben  
St.Gall



Embroidered Handkerchiefs  
for Ladies and Children  
Lace Handkerchiefs  
Allovers and Embroideries



FABRICATION DE TISSUS POUR MODES - RUBANS - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - ECHARPES

**SAGER & CIE.**

DÜRRENÄSCH  
SUISSE  
SWITZERLAND

ECHARPES - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - RUBANS

FABRICATION DE TISSUS POUR MODES - RUBANS - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - ECHARPES

BRODERIES DENTELLES

WALTER SCHRANK & CO. ST. GALL

**Wasco**

**RIX S.A.**  
ZURICH

4

Moules spéciaux pour boutons

*Broderies  
Guipures  
Blouses  
Colifidets*

# A.NAEF & Cie

FLAWIL (ST.GALL) SUISSE



ROBORO

Bathing Suits - Jumpers and Cardigans - Articles for Babies  
Pullovers et Gilets - Articles pour bébés - Costumes de bain

J. F. Rohrer-Bolliger Knitting Works  
Fabrique de Bonneterie Romanshorn



*Hocosa*

HOCHULI & CO., Ltd.  
SAFENWIL (Switzerland)

*Bathing Suits  
Costumes de bain*

**L** Leemann & Schellenberg LTD. ZURICH

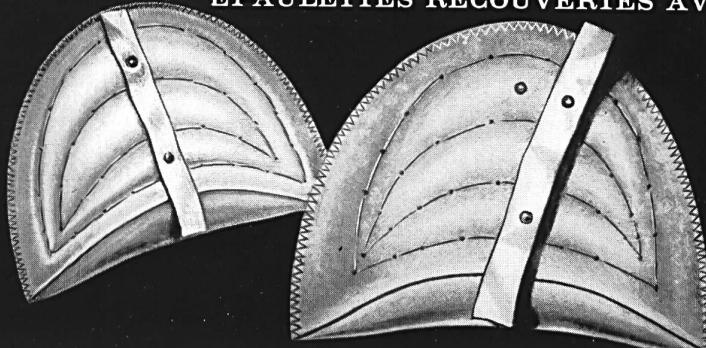
Dress materials Umbrella fabrics Linings Necktie fabrics

AUSWECHSELBARES



ACHSELPOLSTER

EPAULETTES RECOUVERTES AVEC RUBAN PRESSION



SHOULDER PADS

Grossmann & Co AG

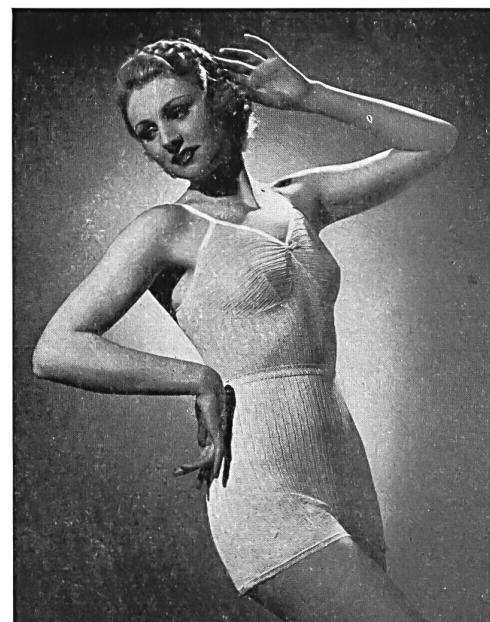
THALWIL / SCHWEIZ



Les sous-vêtements tricotés élégants en laine fine  
pour l'hiver et en fil d'Ecosse léger pour l'été.

Fabricants :

RUEGGER & Co., ZOFINGUE  
(Suisse)



 *Swanettes*

FABRICATION SUISSE

RYFF & CO. AG., BERN

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910

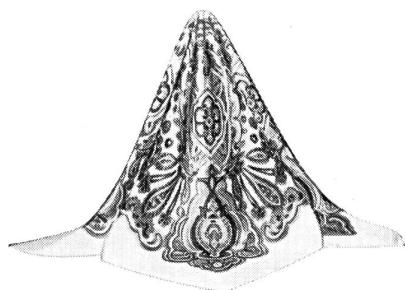
CARRÉS ET ÉCHARPES

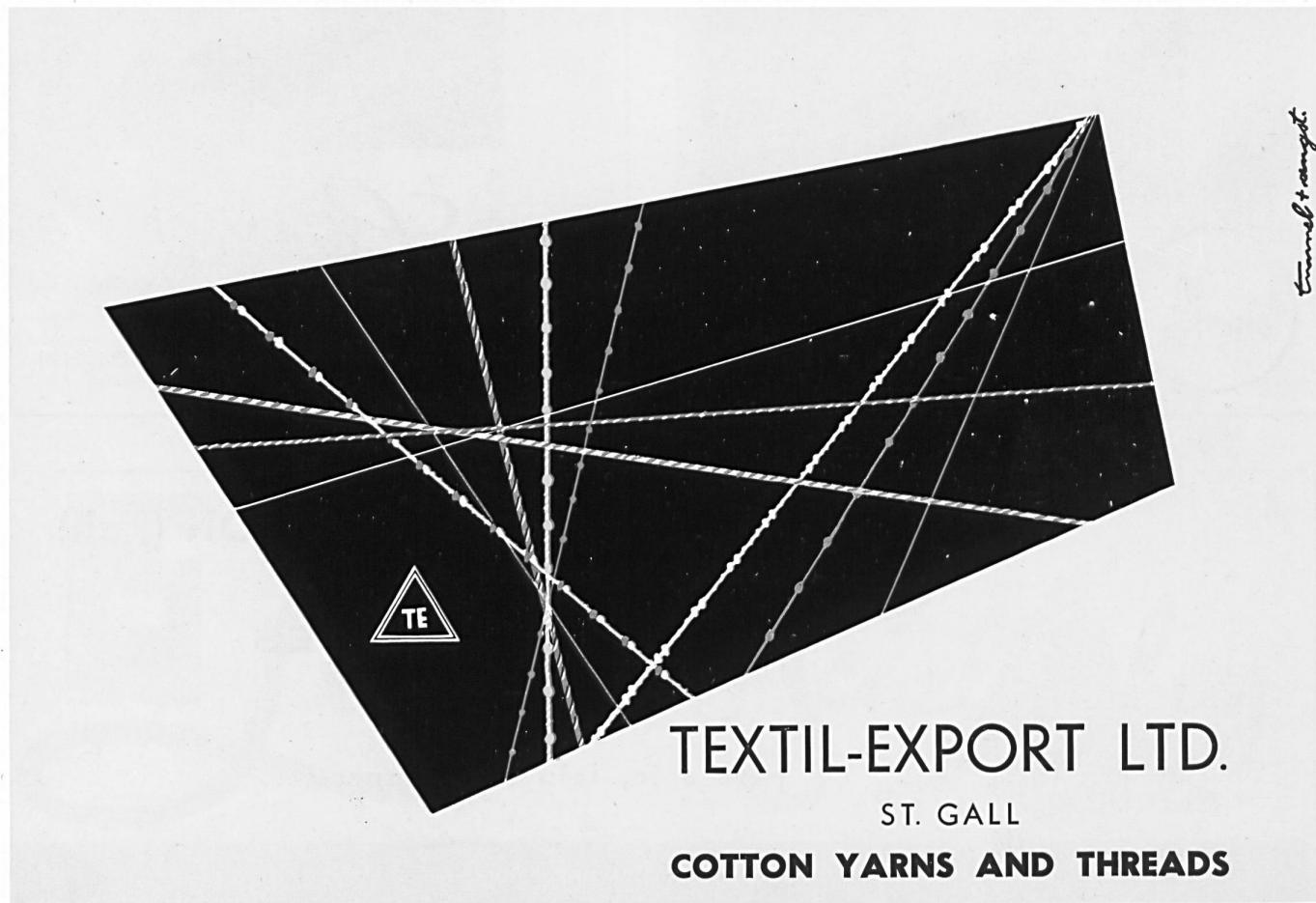
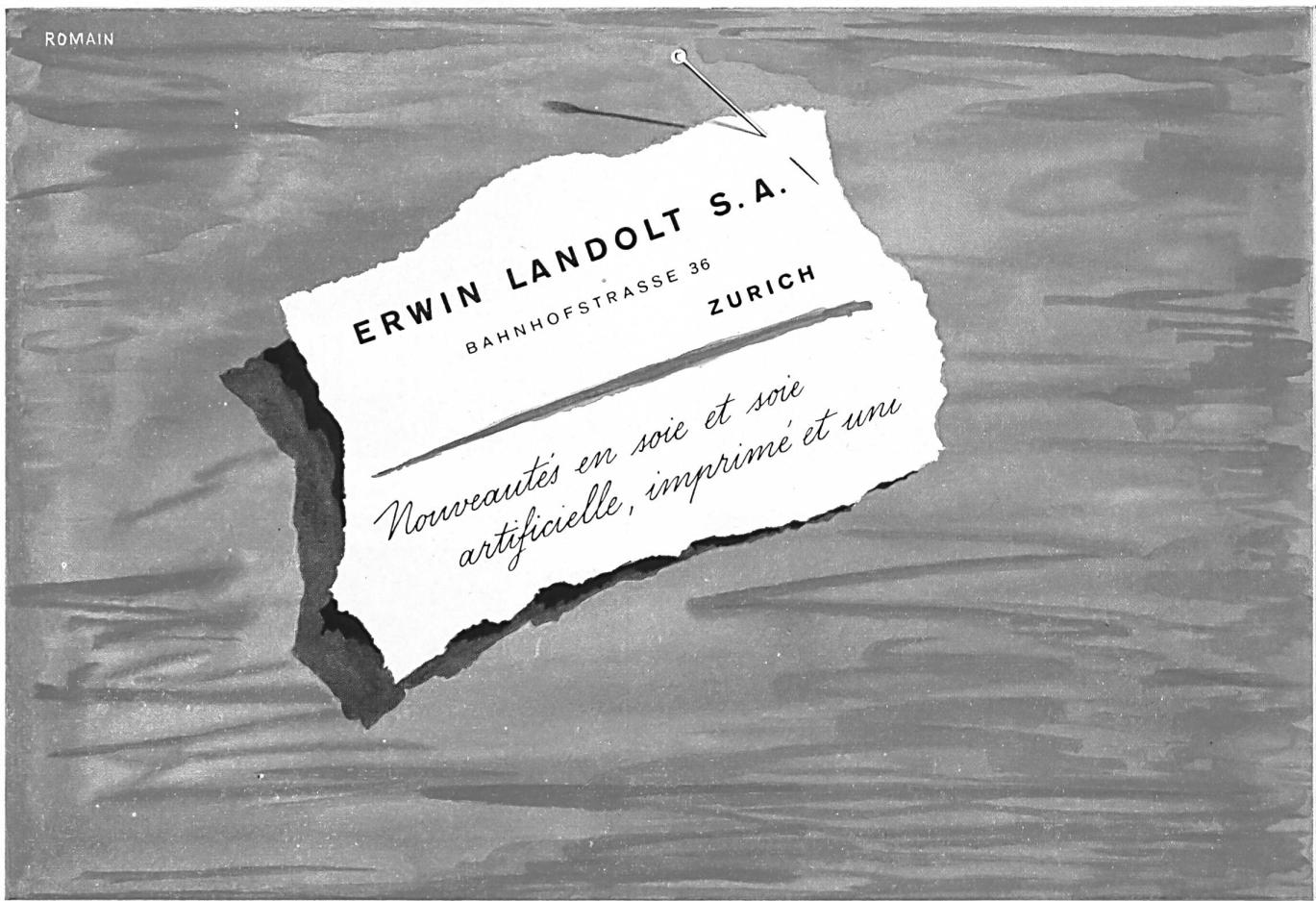
imprimés à la main

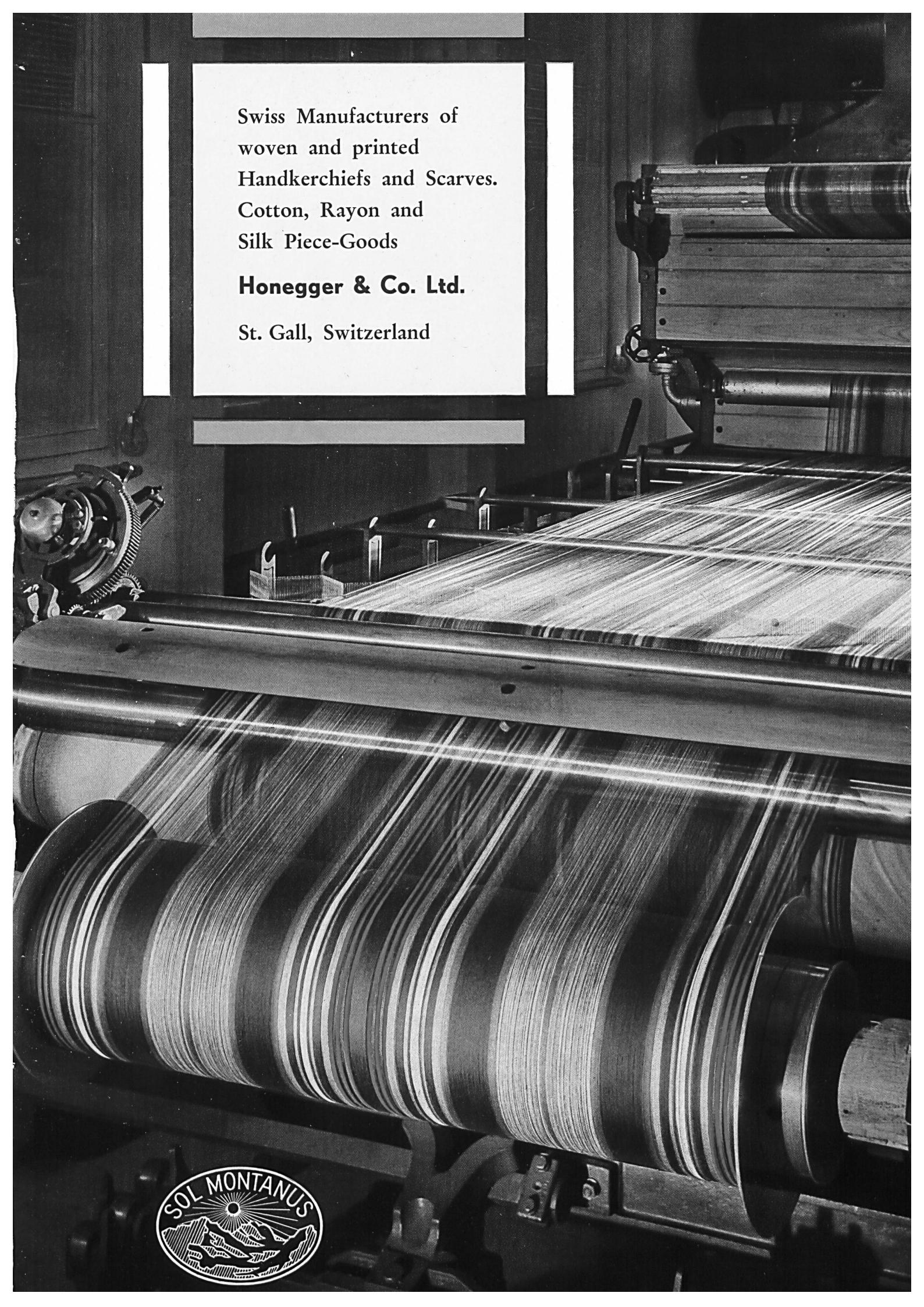
en

pure soie, laine, fibranne, etc.

*Modèles exclusifs*







A black and white photograph of a large industrial weaving loom. The machine is massive, with several large, dark cylindrical bobbins in the foreground. Numerous thin threads are visible as they pass through the loom's intricate mechanical parts. The background shows more of the factory's interior, with other machinery and structural elements.

Swiss Manufacturers of  
woven and printed  
Handkerchiefs and Scarves.  
Cotton, Rayon and  
Silk Piece-Goods

**Honegger & Co. Ltd.**

St. Gall, Switzerland





L'utilisation des résines synthétiques dans l'industrie textile a pris un très grand essor au cours de ces dernières années. La Ciba a largement contribué à cette évolution en mettant sur le marché des éléments doués de propriétés extrêmement intéressantes, véritables produits d'«ennoblissement», tant ils rehaussent la qualité des textiles et en améliorent l'aspect. Parmi eux, le

### LYOFIX SB CONC.

occupe une place de choix. D'un mode d'emploi très simple, ce produit, appliqué à température ambiante, augmente dans une forte mesure les solidités à l'eau, à la sueur, au repassage humide, au lavage, à l'eau de mer, à l'encollage et au foulage d'un grand nombre de colorants directs, diazo et acides, en teinture et en impression. Il rend d'appreciables services dans le finissage des tissus mi-laine.



# CIBA

CIBA Société Anonyme, Bâle